

[德] 莫妮卡·斯班 / 著  
[俄] 松加·布加伊娃 / 绘  
张歆璇 / 译

# 打哈欠



# 打哈欠

[德]莫妮卡·斯班 / 著 [俄]松加·布加伊娃 / 绘 张歆璇 / 译



# 一个发生在动物园里的晚安故事。

打哈欠

Da Haqian

出品人：柳 漾  
编辑总监：周 英  
项目主管：石诗瑶  
责任编辑：陶 佳  
助理编辑：谢 源  
责任美编：潘丽芬  
责任技编：李春林

Das große Gähnen  
Author: Monika Spang

Illustrator: Sonja Bougaeva

Text and Illustrations Copyright © 2007 by Atlantis, an  
imprint of Orell Füssli Verlag AG, Zurich, Switzerland  
Simplified Chinese edition copyright © 2017 by Guangxi  
Normal University Press Group Co., Ltd.

This edition arranged with Atlantis through Beijing Star  
Media.

All rights reserved.

著作权合同登记号桂图登字：20-2016-113 号

图书在版编目 (CIP) 数据

打哈欠 / (德) 莫妮卡·斯班著；(俄) 松加·布加伊娃绘；张歆璇译。—桂林：广西师范大学出版社，2017.9  
(魔法象·图画书王国)

书名原文：Das große Gähnen

ISBN 978-7-5495-9946-2

I. ①打… II. ①莫… ②松… ③张… III. ①儿童故事－图画故事－德国－现代 IV. ① I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 170219 号

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码：541001)  
网址：<http://www.bbtpress.com>

出版人：张艺兵

全国新华书店经销

北京盛通印刷股份有限公司印刷

(北京经济技术开发区经海三路 18 号 邮政编码：100176)

开本：889 mm × 1 194 mm 1/16

印张：2 插页：8 字数：30 千字

2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷

定价：36.80 元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

# 打哈欠

[德]莫妮卡·斯班 / 著 [俄]松加·布加伊娃 / 绘 张歆璇 / 译

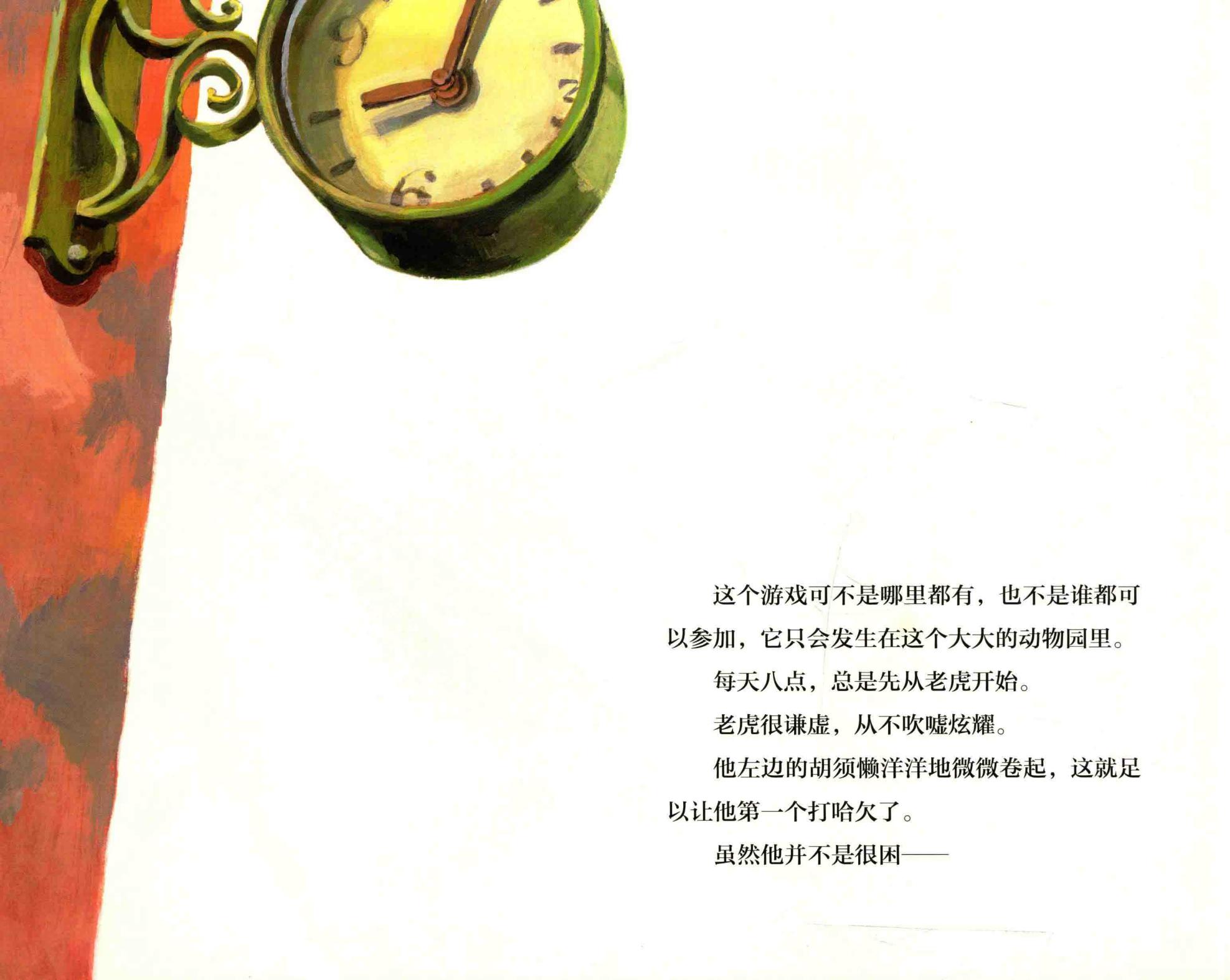




傍晚，太阳渐渐落下山，月亮很快就会高高地  
挂在天上。

不过别忘了，天黑之前，还有一个游戏要做呢。





这个游戏可不是哪里都有，也不是谁都可以参加，它只会发生在这个大大的动物园里。

每天八点，总是先从老虎开始。

老虎很谦虚，从不吹嘘炫耀。

他左边的胡须懒洋洋地微微卷起，这就是让他第一个打哈欠了。

虽然他并不是很困——



啊哈哈哈……

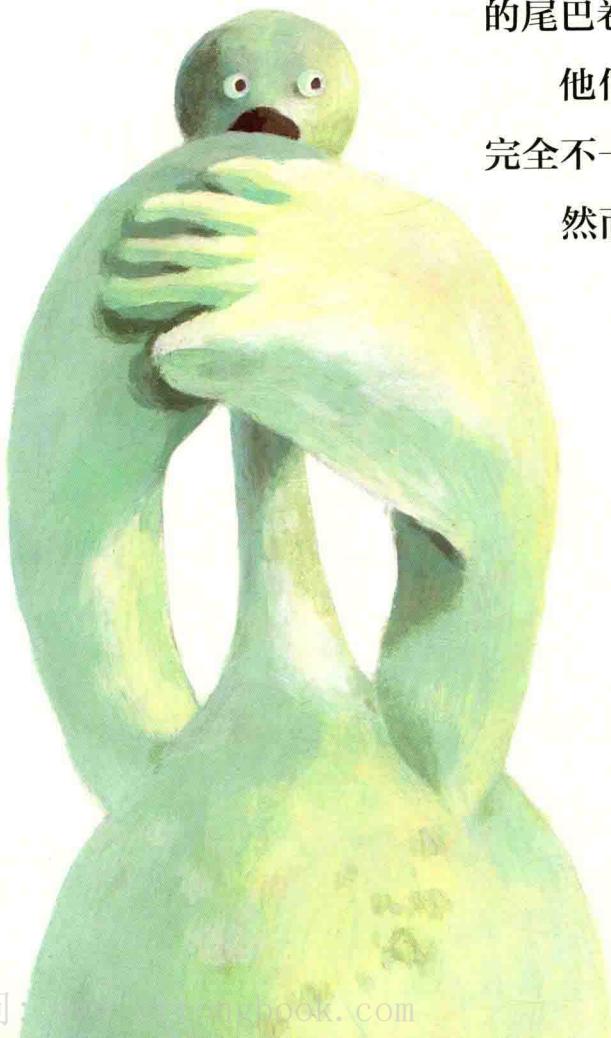
旁边池塘里的天鹅被老虎传染了。  
八点过了两分，天色又暗了一些。



这些骄傲的天鹅会怎么做呢？  
她们就像爱漂亮的公鸡，长长的脖子抬得  
高高的，看上去非常优雅。  
不过，她们还是觉得有点儿不好意思。



啊哈哈哈……



哈欠从天鹅的池塘传到了猪圈，小猪也要打哈欠了。

离游戏结束还早着呢，现在才八点过三分！

打哈欠之前，小猪要先填饱肚子，然后在门上蹭蹭痒痒。最后，伸一伸那短短的尾巴卷儿。

他们用独特的方式迎接哈欠，和天鹅完全不一样。

然而——



啊哈哈哈哈……

这会儿轮到鳄鱼了。

鳄鱼池虽然不大，可对他们来说，就是尼罗河。哈欠每次传到这里都刚好八点过四分。

他们先微微闭上眼睛，然后张开血盆大口，一股懒洋洋的气息散发开来，几颗泪珠在他们眼睛里滴溜溜地转。

快听——





啊哈哈哈哈……



现在轮到鬣狗了。

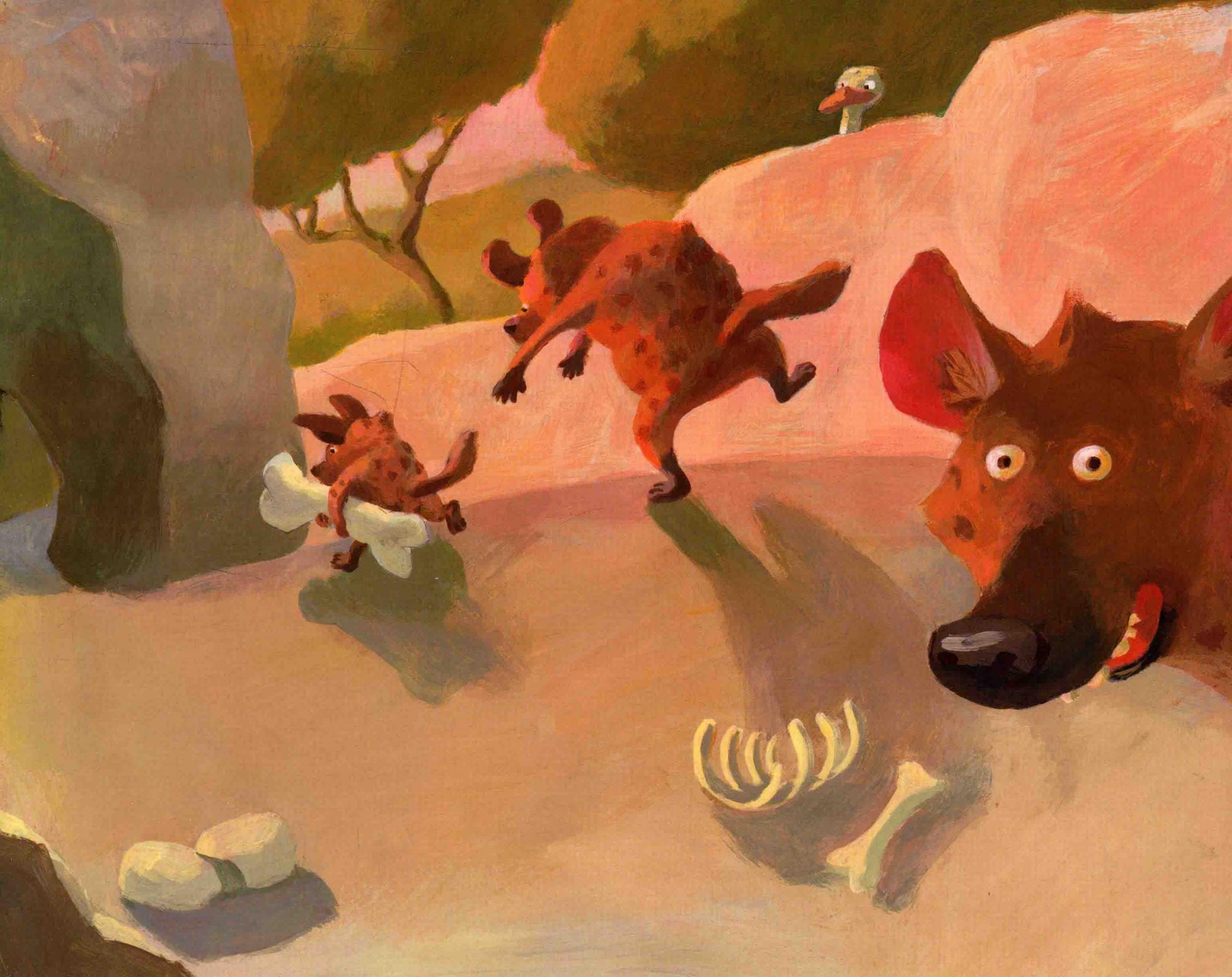
鬣狗总是活蹦乱跳，可是已经八点过七分  
了，他们也不能例外。

看，他们在干吗？

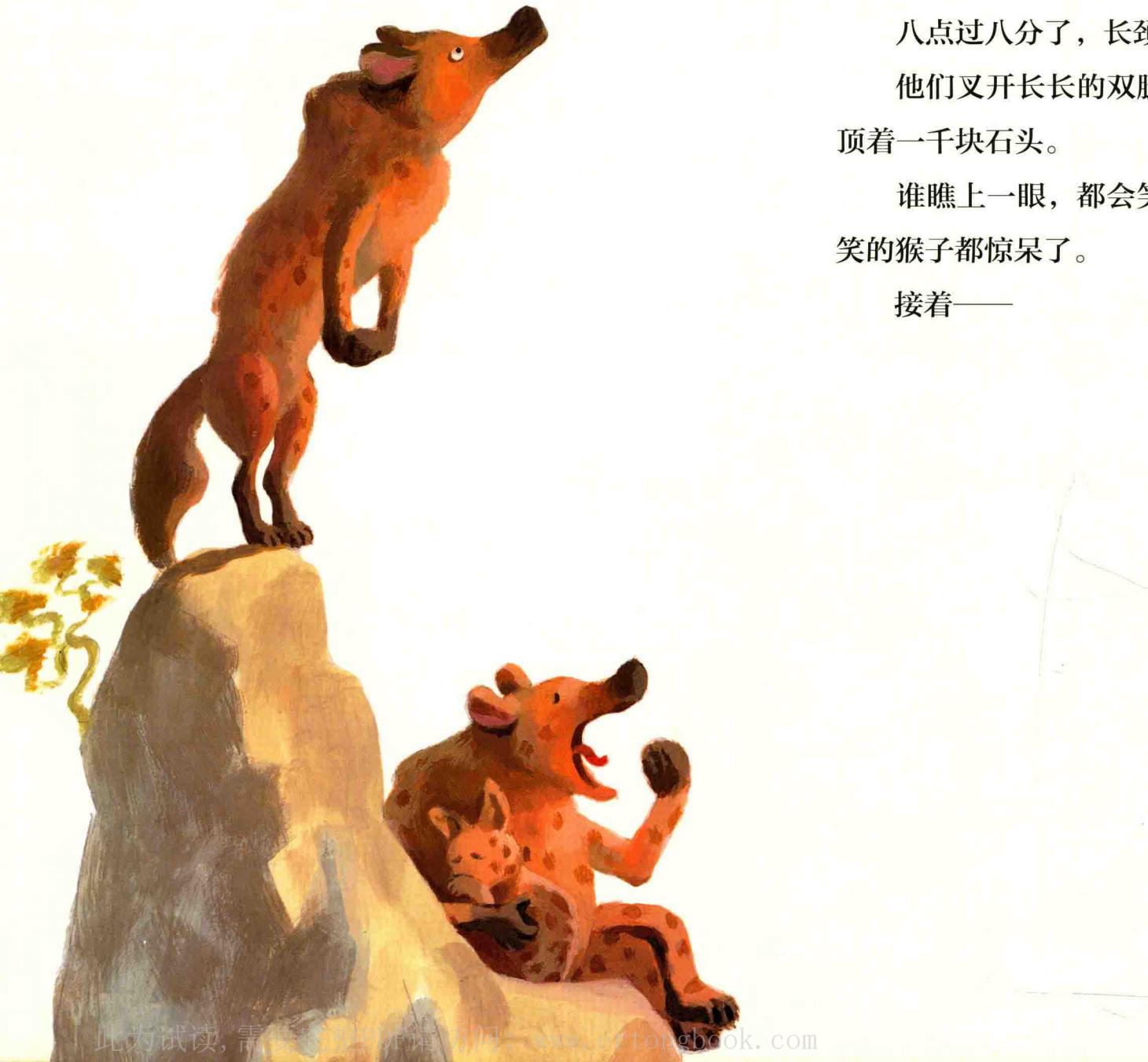
他们汪汪地叫，像在大笑。接着大吼起来，  
像是要把月亮气跑。

最后，还缺少什么？





啊哈哈哈哈……



哈欠来到了长颈鹿之家。

抬头看看他们，这景象真壮观。

八点过八分了，长颈鹿会怎么做？

他们叉开长长的双腿，头低低地垂着，像顶着一千块石头。

谁瞧上一眼，都会笑破肚皮，连最爱开玩笑的猴子都惊呆了。

接着——